

## Instrukcja instalacji TTB-E Duo



### Model

- **TTB-E Duo**



Proszę przestrzegać i  
zachować instrukcję!  
Zmiany zastrzeżone!

Nr: PL 900 322 767



### Informacje ogólne

Pragniemy podziękować za zaufanie do naszych pieców akumulacyjnych statycznych. Doświadczenie pokazało, że TECHNOTHERM jest synonimem kompetencji. Teraz i w przyszłości.

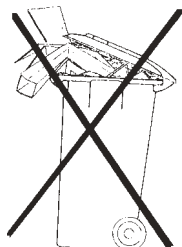
Aby umożliwić łatwe i bezpieczne korzystanie z elektrycznego pieca akumulacyjnego statycznego, załączamy niniejszą instrukcję.

Korzystanie z urządzenia jest bardzo łatwe, jednak zalecamy uważne przeczytanie niniejszej instrukcji. Zawiera ona ważne informacje na temat instalacji, bezpieczeństwa, użytkowania i konserwacji tego urządzenia. **Niniejszą instrukcję należy zachować na przyszłość i przekazać ewentualnemu kolejnemu właścicielowi!**



Nie ponosimy odpowiedzialności za nieprzestrzeganie poniższych instrukcji.

- Wszystkie opakowania należy zutylizować zgodnie z lokalnymi przepisami.



- W momencie dostawy należy sprawdzić stan urządzenia. Wszelkie uszkodzenia transportowe należy zgłosić przed instalacją, w ciągu trzech dni od dostawy.

- Jeżeli pomimo widocznych uszkodzeń urządzenie zostanie zainstalowane, nie przyjmujemy żadnych roszczeń.
- Aby zapewnić bezpieczne działanie urządzenia, należy ściśle przestrzegać niniejszej instrukcji. Piec może być instalowany wyłącznie przez wykwalifikowanego elektryka.

PL

- Nie używać urządzenia do celów innych niż opisane.
- Serwisowanie i modyfikacje może przeprowadzać tylko profesjonalista.
- Urządzenia, które nie są już używane, należy niezwłocznie odłączyć i przeciąć kable połączeniowe. Urządzenie należy zutylizować zgodnie z lokalnymi przepisami.

**WSKAZÓWKA:** Elektryczne piece akumulacyjne statyczne są bardzo ciężkie!

Przed ustawieniem pieca należy z pomocą eksperta sprawdzić stabilność podłogi.

**Powierzchnia podłogi musi być płaska i równa. Urządzenie można ustawić na dowolnej podłodze, jednak z powodu ciepła i ciężaru urządzenia może dojść do odkształcenia podłogi (np. PVC, parkietu i jasnych dywanów).**

### Bezpieczeństwo

Ze względu na wysoką temperaturę powierzchni urządzenia należy zachować następujące odległości:

Od ściany:	min. 2 cm
Od parapetu (z cegły)	min. 15 cm*)
Z parapetu łatwopalnego (np. drewnianego)	min. 20 cm*)
Przed kratką wylotu powietrza grzejnika we wszystkich kierunkach	min. 50 cm

Między dwoma grzejnikami min. 3 cm  
 \*) Jeśli pokrywa wystaje poziomo poza przednią ścianę na x cm, odległość w pionie należy dodatkowo zwiększyć o ten sam wymiar (dodatkowe x cm). (patrz rys. 2)

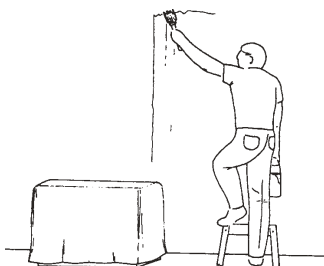
**W zależności od stanu naładowania powierzchnie urządzenia mogą być gorące.**

**Uwaga!!**

**Nie zakrywać urządzenia! Wokół pieca zawsze należy pozostawić wolne miejsce. Z piecem nie mogą się stykać żadne przedmioty!**

**Nie umieszczać zasłon** ani innych tekstyliów przed wylotem gorącego powietrza. Niebezpieczeństwo pożaru! **Nie umieszczać na piecu lub w jego pobliżu żadnych łatwopalnych produktów lub przedmiotów izolujących termicznie, takich jak papier, ubrania i puszki z aerozolem. Piec musi zostać odpowiednio przymocowany do ściany (patrz strona 11).**

Nie instalować elektrycznych pieców akumulacyjnych w pomieszczeniach, w których nie można uniknąć kontaktu z materiałami łatwopalnymi lub wybuchowymi, takimi jak kurz, gaz lub para. Dotyczy to również krótkotrwałego użytkowania pieca podczas wszelkiego rodzaju prac związanych z montażem podłogi oraz prac, podczas których powstaje pył lub stosowany jest gaz bądź produkty łatwopalne. W żadnej z tych sytuacji nie wolno ładować pieca i **należy przykryć piec, a zwłaszcza kratkę wylotu powietrza.** W przypadku instalacji w budynkach komercyjnych (np. warsztatach, salonach fryzjerskich, laboratoriach itp.) prosimy o kontakt ze swoim stowarzyszeniem zawodowym.

**Konserwacja**

Piec należy czyścić wilgotną szmatką, a następnie miękką, suchą szmatką, najlepiej gdy jest zimny.

**Do czyszczenia pieca nie używać produktów łatwopalnych ani ściernych.**

Czyścić piec regularnie, aby uniknąć trwałych plam spowodowanych przypaleniem się kurzu lub przyklejaniem się cząstek do ścian.

**Instrukcja montażu, wyłącznie dla profesjonalnego instalatora**

**Miejsce**

Należy przestrzegać zasad bezpieczeństwa dotyczących instalacji, bezpieczeństwa i nośności podanych w niniejszej instrukcji.

W przypadku wątpliwości dotyczących wytrzymałości podłogi zasięgnąć porady architekta.

**Zagwarantować stabilność urządzenia, ustawiając je na płaskiej powierzchni. Aby zapewnić prawidłowe działanie, unikać ustawiania pieca na podłodze wyłożonej wykładziną lub płytkami, która nie jest równa i/lub całkowicie pozioma.**


 PL

Aby zapobiec wypadkom i ewentualnemu przewróceniu pieca, przymocować go do ściany za pomocą śrub dostarczonych wraz z piecem. Niezbędne śruby i kołki znajdują się w plastikowym worku, w dolnej części rozdzielnicy.

**Jeśli ściana nie jest wystarczająco mocna, zastosować bardziej odpowiednie elementy mocujące.**

**Instalacja**

Aby zabezpieczyć piec przed przewróceniem, zamocować tylną ścianę komina (4) do ściany pomieszczenia za pomocą odpowiednich śrub i kołków.

Wywiercić otwory i zamocować kołki zgodnie z instrukcjami na rys. 1 i rys. 2 i odpowiednio do typu urządzenia.

W tym celu poluzować dwie śruby (8) na tylnej ścianie, zdjęć tylną ścianę komina (4) i przymocować ją poziomo do ściany pomieszczenia. **Użyć co najmniej dwóch otworów montażowych (9) (patrz rys. 2 i tabela 1).**

Gdy tylna ściana komina będzie prawidłowo przymocowana do ściany pomieszczenia, można zawiesić urządzenie w otworze tylnej ściany.

**Ważne:** Mocowanie tylnej ściany komina do ściany pomieszczenia służy wyłącznie zabezpieczeniu przed przewróceniem. Należy pamiętać, że urządzenia nadają się do montażu ściennego nad podłogą tylko wtedy, jeśli

używane są wsporniki ścienne lub dostępne już prowadnice.

**Ważne:** Kiedy urządzenie jest wypełnione ceglami, może nieco osiąść, jeśli jest ustawione na grubym dywanie.

Rys. 1

**PL**

Model	Wymiar A	Wymiar B	Wymiar C
TTB-E Duo 08	180	-	357
TTB-E Duo 17	110	325	587
TTB-E Duo 26	103	333	800
TTB-E Duo 34	133	536	1011

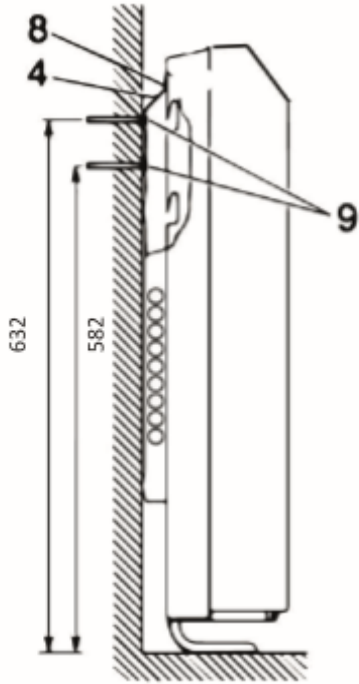
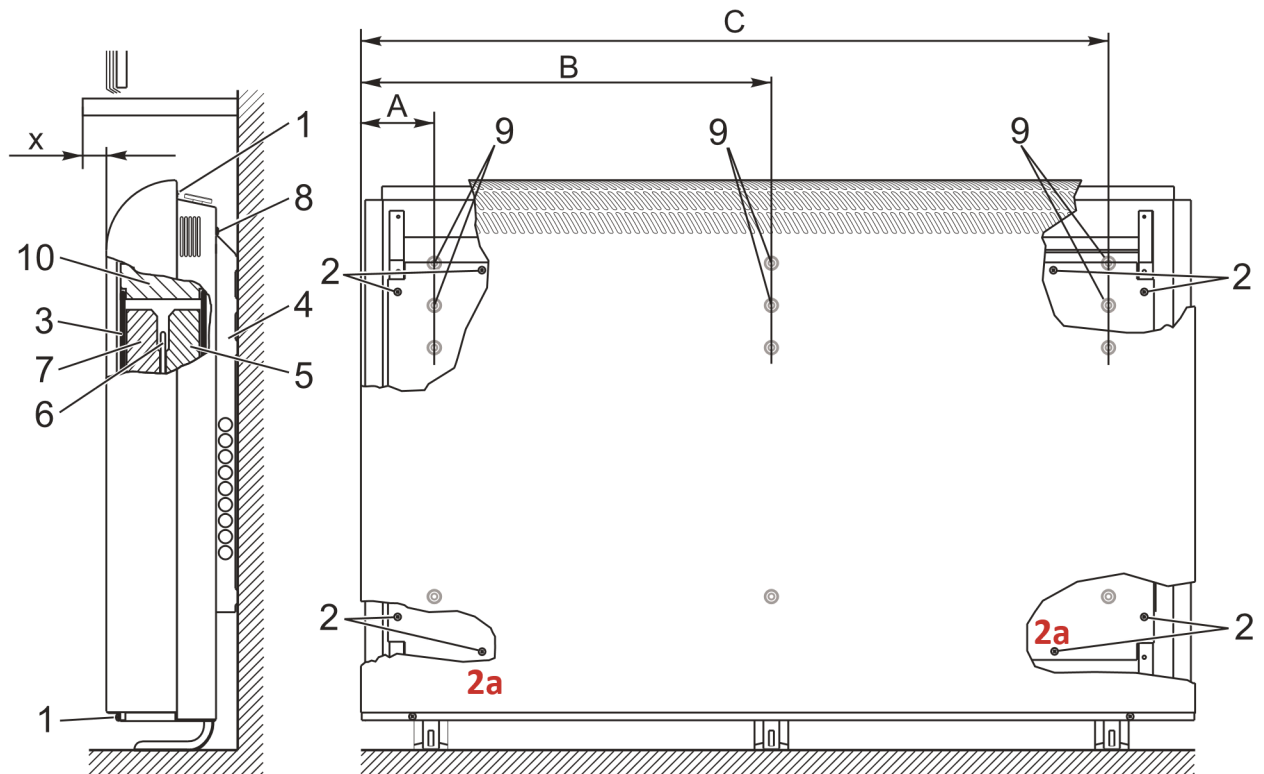


Tabela 1: Wymiary

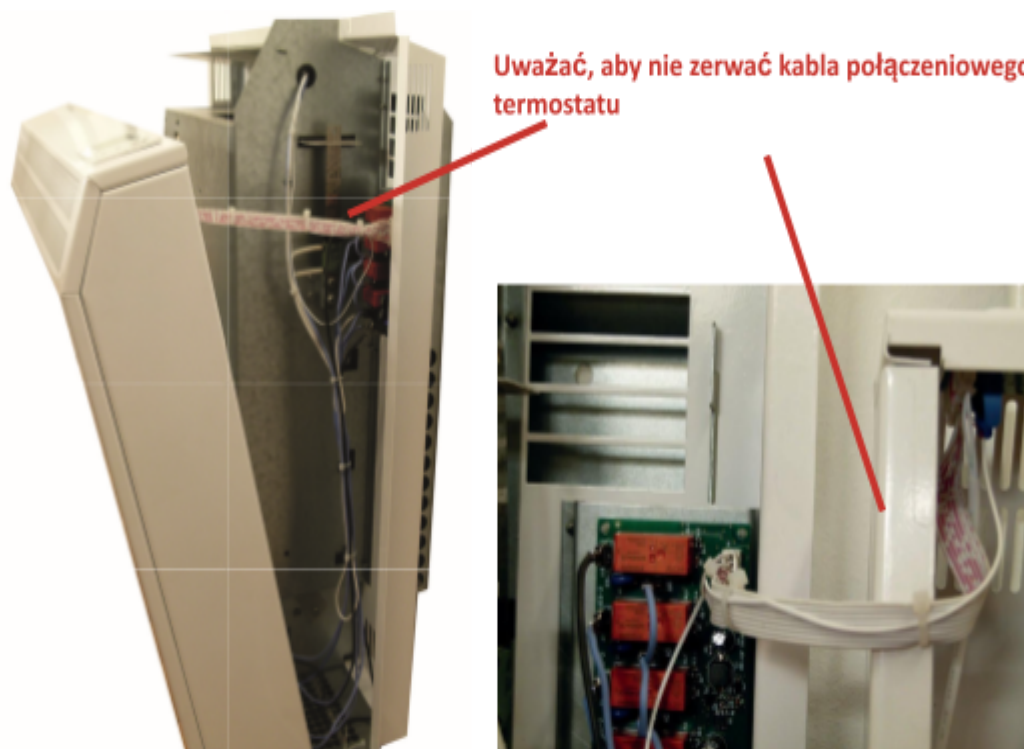
Rys. 2



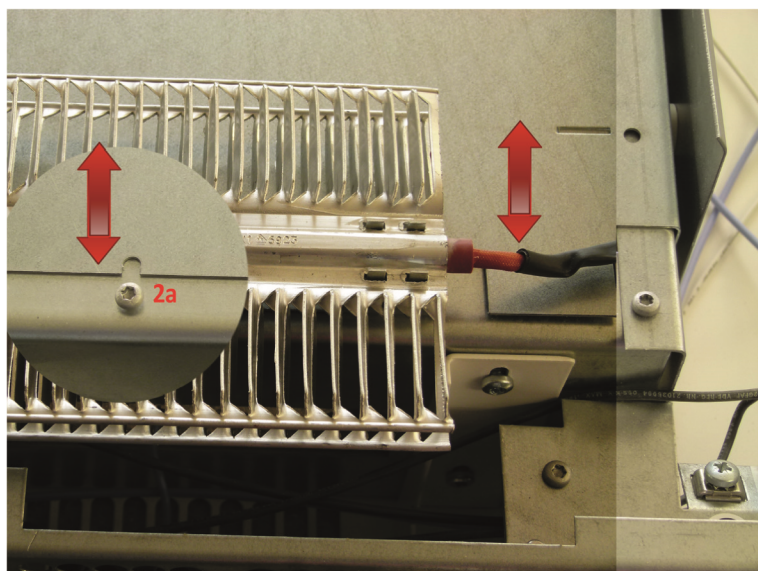
## Otwieranie

PL

Poluzować śruby (1) i zdjąć przednią ścianę.



Poluzować sześć śrub (2) - nie 2a! - na wewnętrznym przednim panelu i wyjąć je wraz z przymocowanym panelem izolacyjnym. Śruby 2a znajdują się za dodatkową nagrzewnicą i są niedostępne. W celu zamocowania wewnętrznego przedniego panelu należy go „wsuwać” i „zsuwać” ze śrub 2a!



Rdzeń jest teraz otwarty. Wyjąć karton z komory rdzenia.

### **Wkładanie cegieł i zamykanie**

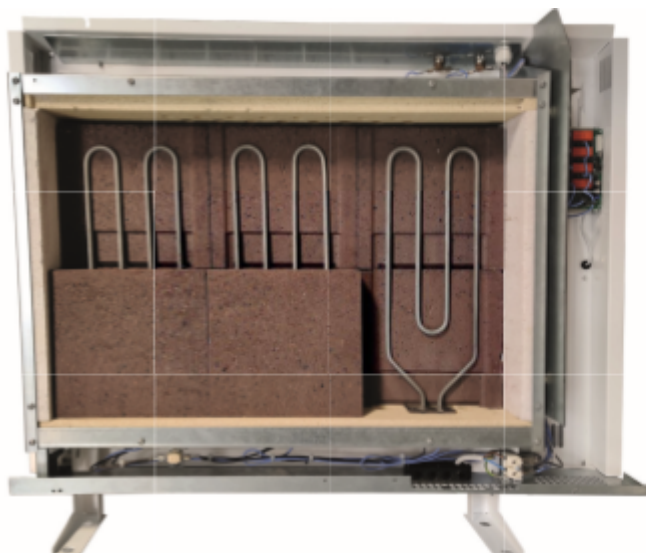
Aby włożyć tylne cegły (5), należy przechylić grzałki (6) do przodu (nie wyjmować wtyczki). Cegły muszą być umieszczone płasko i przylegać ściśle do izolacji tylnej ściany. Następnie ustawić grzałki z powrotem we właściwej pozycji.

**Uwaga:**

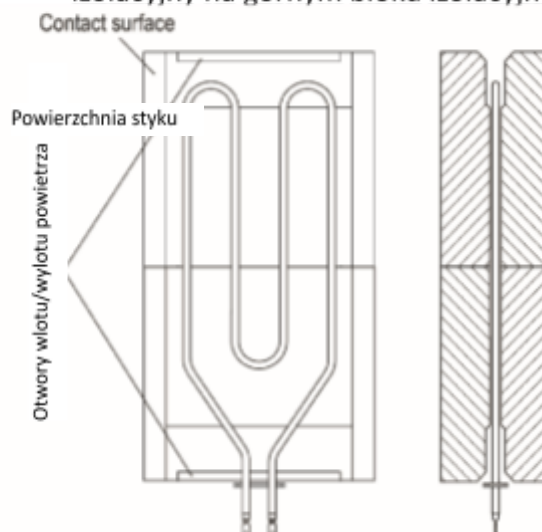
**PL**

Bezwzględnie przestrzegać kolejności cegieł. Zwrócić uwagę na rozmiar grzałki. Cegły nr 07 należy umieścić po lewej stronie. Umieścić przednie cegły (7) tak, aby ściśle stykały się z tylnymi cegłami (5).





**Uwaga** : Przednia powierzchnia cegieł musi się kończyć równo z wycięciem na panel izolacyjny na górnym bloku izolacyjnym



Przykręcić z powrotem wewnętrzny przedni panel do p  
~~Śruby!~~ Upewnić się, że panel izolacyjny (3) jest umies:  
 Następnie przykręcić wewnętrzny przedni panel do

przedniej ściany. Upewnić się, że wewnętrzny przedni panel jest z powrotem „wsunięty” na dwie Śruby  
 2a.

#### Uwaga:

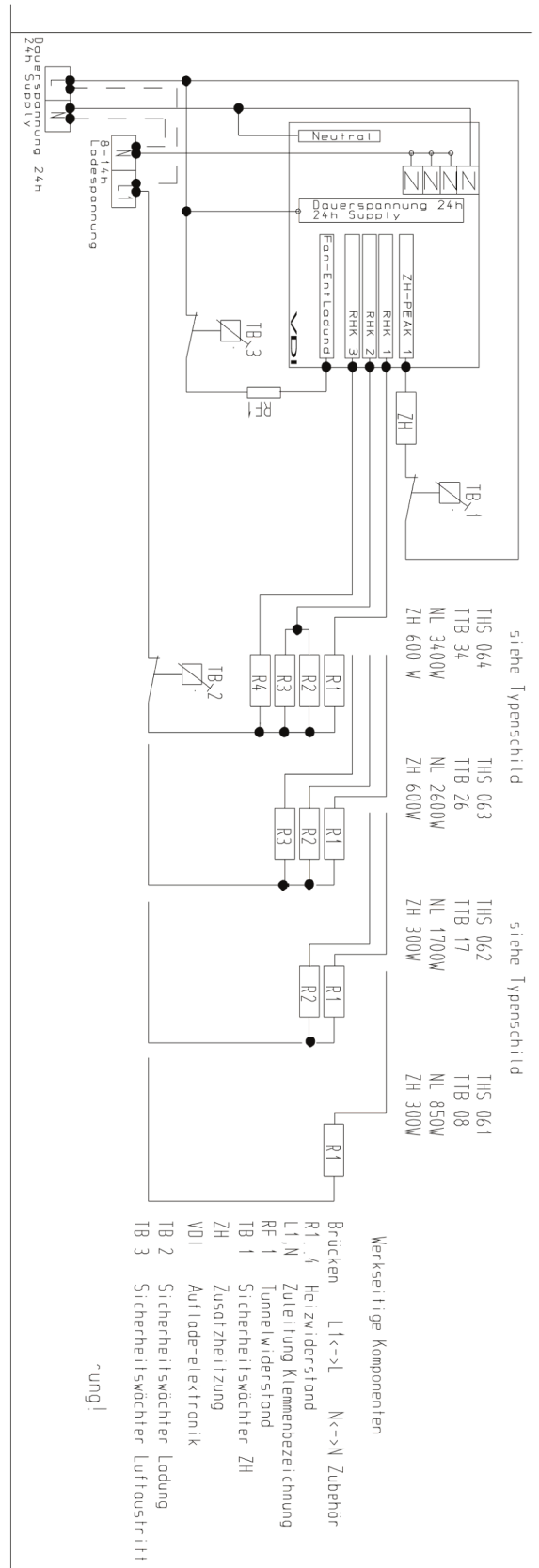
Nie wolno uszkodzić białych paneli izolacyjnych (3), dlatego podczas montażu należy się z nimi obchodzić ostrożnie.

#### Okablowanie

Okablowanie i podłączenie pieca należy wykonać zgodnie z normami i zasadami bezpieczeństwa. Należy również przestrzegać przepisów lokalnego zakładu energetycznego. Urządzenie ma klasę ochrony 1 i musi być uziemione. Wprowadzić kable zasilające od spodu urządzenia przez mocowanie kabla, do listwy zaciskowej. Podłączyć przewody do zacisków. Do zacisków podłączane są wszystkie przewody elektryczne do ładowania. Schemat elektryczny znajduje się po wewnętrznej stronie przedniej ściany.

Instalacja musi być wyposażona w wyłącznik wielobiegunowy, umożliwiający odcięcie zasilania w razie jakiegokolwiek interwencji.

**Uwaga:** nie umieszczać żadnych gniazd w bezpośrednim sąsiedztwie urządzenia. Ze względu na wytyczne dotyczące niskiego napięcia nowe i istniejące instalacje muszą być wyposażone w wyłącznik różnicowo-prądowy reagujący również na impulsy prądu stałego. Instalacja urządzenia musi zostać wykonana przez elektryka posiadającego uprawnienia. To urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, nieposiadające doświadczenia i/lub wiedzy, chyba że pomaga im osoba kompetentna w zakresie ich bezpieczeństwa lub otrzymały od takiej osoby instruktaż w zakresie użytkowania urządzenia. Sprawować nadzór nad dziećmi, aby zagwarantować, że nie bawią się urządzeniem.



Przed jakąkolwiek interwencją przy zaciskach upewnić się, że zasilanie jest wyłączone.

PL

**Uwaga!** Zdalne sterowanie!!

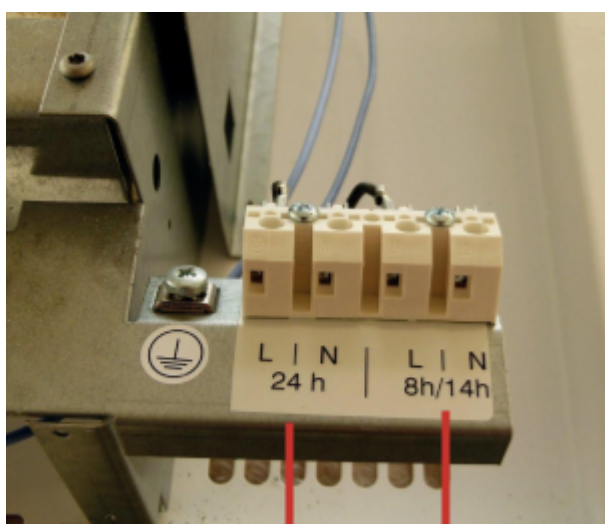
Zaciski mogą znajdować się pod napięciem, nawet po wyłączeniu wszystkich wyłączników wielobiegunowych.

Nieprawidłowo dokręcone zaciski mogą prowadzić do błędnego działania (stopienia zacisków).

Uwaga! Sprawdzić, czy zaciski są prawidłowo dokręcone.

PL

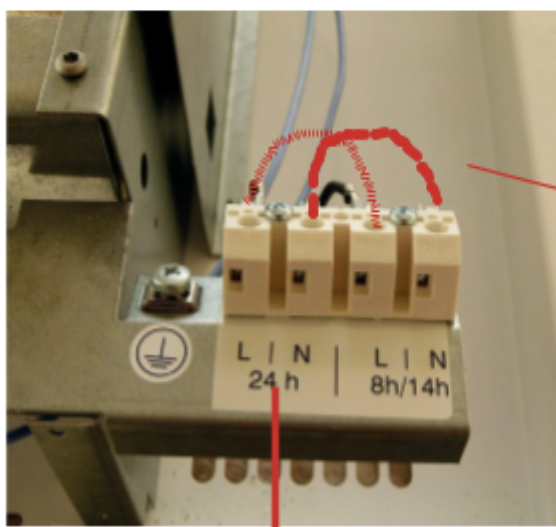
**Opcja podłączenia 1:**



(zasilanie 24 h)

(moc ładowania  
8h/14h)

### Opcja podłączenia 2:



Zmostkować czerwonym  
kablem jest dołączony.

(Zasilanie 24h)  
+ (moc ładowania 8h/14h)

### Sprawdzanie urządzenia

Pod zakończeniu montażu i podłączenia okablowania należy sprawdzić działanie urządzenia. Przed użyciem urządzenia wykonać następujące testy:

Sprawdzić izolację przy napięciu testowym co najmniej 500 V. Rezystancja izolacji musi wynosić co najmniej 0,5 MΩ.

Przed włączeniem zasilania sprawdzić poziom napięcia w sieci. Sprawdzić ładowanie (np. za pomocą licznika energii elektrycznej i pomiaru czasu). Zamiast tego można wykonać zimny pomiar wartości rezystancji.

### Uruchomienie systemu

Pierwsze ładowanie musi być nadzorowane przez wykwalifikowanego elektryka.

**PL**

Dzięki zastosowaniu wysokowydajnej izolacji termicznej pierwsze ładowanie urządzenia nie musi być wykonywane z wartościami maksymalnymi. Po pierwszym użyciu konieczne jest przewietrzenie pomieszczenia (np. otwarcie okna).

Jeśli urządzenie było wcześniej używane i zostało przeniesione, należy wykonać powyższe kroki. Podczas pierwszego ładowania (przez wykwalifikowanego elektryka)

**należy poczekać, aż regulator ładowania wyłączy się, i zmierzyć pojemność cieplną w kWh. Naładowanie nie może przekraczać wartości maksymalnych podanych w tabeli 2, str. 15. Naładowanie nie może być wyższe niż maksymalne naładowanie w stanie zimnym.**

Po zakończeniu instalacji niniejszą instrukcję i wszystkie powiązane z nią instrukcje muszą zostać przekazane właścicielowi lub użytkownikowi urządzenia.

**Uwaga! Jeśli piec był już używany i został przeniesiony, należy sprawdzić, czy izolacja termiczna jest nadal w dobrym stanie. W razie potrzeby wymienić części uszkodzone lub znajdujące się w złym stanie. Zachować szczególną ostrożność, aby nie uszkodzić wysokowydajnej izolacji termicznej podczas demontażu i montażu pieca.**

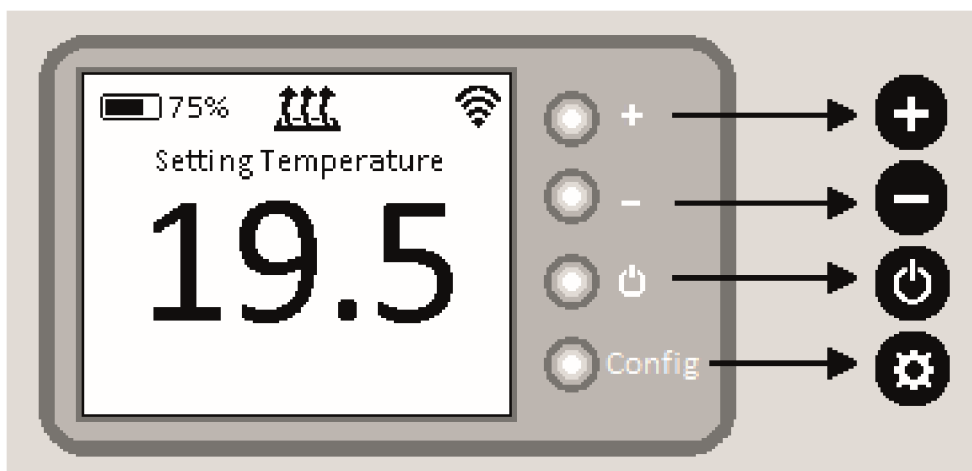
**Tabela 2: Dane techniczne**

Model	TTB-E Duo 08		TTB-E Duo 17		TTB-E Duo 26		TTB-E Duo 34
Typ							
Moc nominalna (W)	850		1700		2550		3400
Napięcie nominalne	230 V 1 N~ 50 Hz						
Nominalna pojemność cieplna (kWh)	6,8		13,6		20,4		27,2
Maksymalna pojemność cieplna (kWh)	7,5		15,5		23,2		30,9
Wymiary (mm)							
Szerokość	460		670		880		1090
Wysokość	725		725		725		725
Głębokość*	190		190		190		190
Waga całkowita (kg)	47		87		127		167
Waga obudowy (kg)	15		23		31		39
Liczba pakietów cegieł nr 07	2		4		6		8
Masa rdzenia (kg)	32		64		96		128
Liczba grzałek (W)	1 x 850		2 x 850		3 x 850		4 x 850
Dodatkowa nagrzewnica	500 W		500 W		750 W		750 W

\* Bez odległości od ściany

## 2 Instrukcja obsługi

### 2.1 Funkcje przycisków






Urządzenie ma 4 przyciski:

- Zwiększanie temperatury, przechodzenie w górę
- Zwiększanie temperatury, przechodzenie w dół
- Off/tryb

PL

- Config

#### 2.1.1 Ikony na wyświetlaczu

Ikona	Opis
	Ładowanie
	Procent naładowania
	Aktywny rezystor pozaszczytowy
	Urządzenie połączone ze Smartbox

### 2.2 Tryby pracy

Urządzenie ma 3 tryby pracy, OFF (wyłączony), Easy (łatwy) i Weekly program (program tygodniowy).

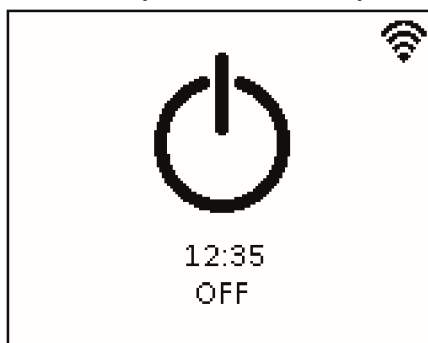
Po uruchomieniu pojawia się ekran powitalny (klient może zdefiniować własny), a następnie urządzenie przechodzi w tryb OFF. Aby zmienić tryb, należy nacisnąć przycisk trybu.

W ustawieniach zaawansowanych użytkownik może aktywować tryb programowania Easy lub Weekly program. Tylko jeden z nich może być aktywny. Następnie za pomocą przycisku Off/Tryb użytkownik może przełączać między wyłączeniem a aktywnym trybem.

Dostępny jest także tryb Boost do tymczasowych zmian.

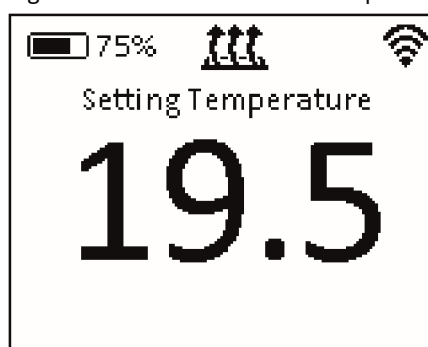
### 2.2.1 Tryb OFF (wyłączenie)

W trybie OFF urządzenie jest praktycznie wyłączone, nie ładuje się i nie grzeje.



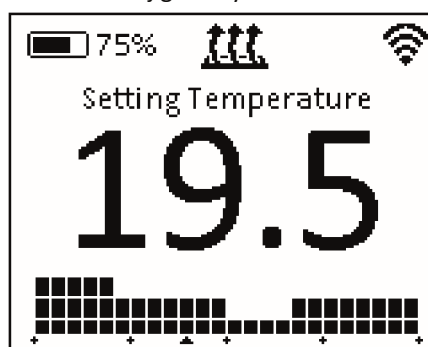
### 2.2.2 Tryb Easy (łatwy)

W tym trybie urządzenie ma skonfigurowane stałe ustawienie temperatury.



### 2.2.3 Tryb Weekly schedule (program tygodniowy)

W tym trybie urządzenie działa zgodnie z programem temperatur. Zawiera on 3 wartości temperatur (freeze, eco, comfort), które można ustawić dla każdej godziny.

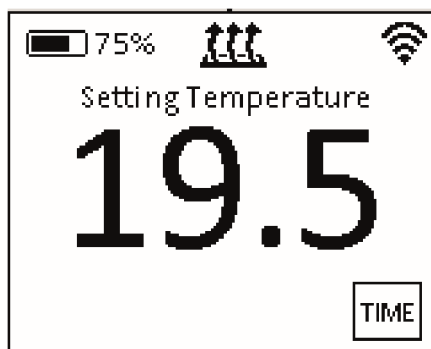


### 2.2.4 Tryb Boost

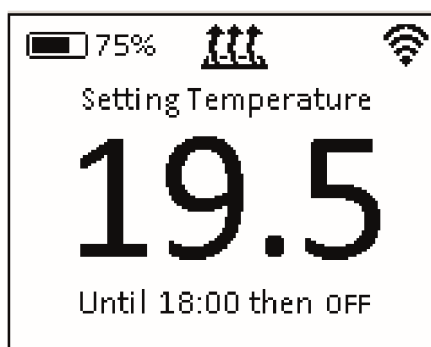
Ten tryb można włączyć z każdego z pozostałych trybów, naciskając przycisk +/-.



W tym trybie urządzenie zastosuje tymczasowe ustawienie temperatury przez podany czas. Jeśli poprzednim trybem był tryb Easy, przedziałem czasowym może być Always (cały czas).



Naciskając przycisk Config, można ustawić czas zastosowania zmiany. Czasem zastosowania zmiany może być: od 1 do 5 h, All day (cały dzień) i Always (cały czas - tylko jeśli poprzednim trybem był tryb Easy). Aby zaakceptować, nacisnąć OK.



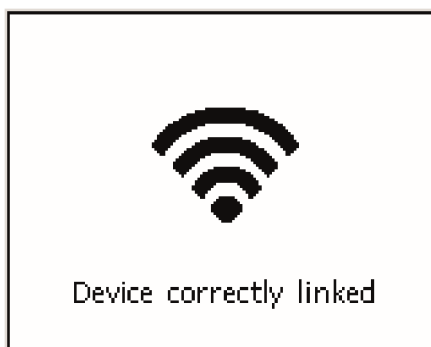
Aby wrócić do poprzedniego trybu, nacisnąć przycisk OFF/Tryb.

PL

### 2.3 Podłączanie urządzenia

Aby połączyć urządzenie ze Smartbox, należy przejść do aplikacji i wybrać Add Device-> Storage Heater (Dodaj urządzenie > Piec akumulacyjny).

W urządzeniu nacisnąć przez 3 s przycisk OFF. Wyświetli się poniższy ekran.



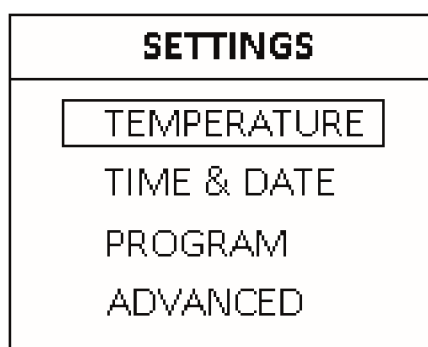
## 2.4 Blokada klawiatury

Gdy ta funkcja jest aktywna, klawisze nie działają. Aby włączyć funkcję, należy nacisnąć równocześnie przyciski + i - przez 5 s. Aby wyłączyć funkcję, zrobić to samo.



## 2.5 Ustawienia urządzenia (Settings)

Aby skonfigurować ustawienia urządzenia, należy nacisnąć przez 5 s przycisk Config. Do poruszania się po menu służą przyciski +/- . Do wyboru służy przycisk OFF/Tryb, a do powrotu przycisk Config.



### 2.5.1 Ustawienia temperatury (Temperature)

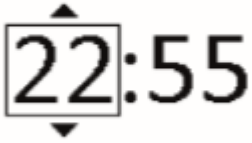
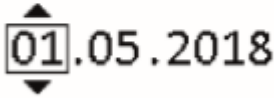
W tym menu można zdefiniować temperaturę Comfort, Eco i Anti-Frost (ochrona przed zamarzaniem). Domyślne wartości to 19,5°C, 17°C i 5°C. Każdą temperaturę można zdefiniować w zakresie od 5°C do 35°C, biorąc pod uwagę, że Comfort > Eco > Anti-Frost.

TEMPERATURE	☀ COMFORT	☾ ECO	❄ ANTI-FROST
COMFORT ECO ANTI-FROST	19.5	17.0	5.0

To menu jest dostępne tylko, gdy aktywny jest tryb programu tygodniowego.



### 2.5.2 Ustawianie godziny i daty (Date & Time)

W tym menu można ustawić godzinę, datę, format godziny (12h/24h) oraz format daty.

<b>TIME &amp; DATE</b> TIME DATE FORMAT	<b>TIME</b> 	<b>DATE</b> dd.mm.yyyy 
<b>FORMAT</b> TIME FORMAT DATE FORMAT	<b>TIME FORMAT</b> 24 H <input checked="" type="checkbox"/> 12 H	<b>DATE FORMAT</b> dd.mm.yyyy <input checked="" type="checkbox"/> mm.dd.yyyy

### 2.5.3 Program

W tym menu można zdefiniować program.

<b>PROGRAM</b> Mo Tu We Th Fr Sa Su  Edit Copy	<b>PROGRAM</b> Mo Tu We Th Fr Sa Su  05:00 → 06:00 ☀	<b>COPY PROG. DAY</b> Copy program data of Tues. to: Mo Tu We Th Fr Sa Su <input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> ▲
--	--	--

Wybrać dzień przyciskami +/- i OFF/Tryb

PL

Wybrać Edit (edycja) lub Copy (kopiowanie).

W Edit przejść do godziny przyciskiem +/- i zmienić temperaturę (Comfort, Eco lub Anti-Frost) przyciskiem OFF/Tryb. Potwierdzić zmiany przyciskiem Config.

W menu Copy przechodzić do dni, do których ma zostać skopiowany aktualny dzień, wybierać je przyciskiem OFF/Tryb i potwierdzać przyciskiem Config.

### 2.5.4 Ustawienia zaawansowane (Advanced)

#### 2.5.4.1 Typ urządzenia (Device Type)

Wybrać stałą temperaturę (Fixed Temperature - tylko w trybie Easy) lub program tygodniowy (Weekly Schedule - tylko w trybie Weekly Schedule).

Wartość domyślna to Weekly Schedule.

#### 2.5.4.2 Ochrona przed zamarzaniem (Frost Protection)

Ochrona przed zamarzaniem aktywuje rezystor pozaszczytowy, gdy temperatura w pomieszczeniu spadnie poniżej 3°C. Jeśli funkcja jest aktywna, działa również w trybie OFF.

#### 2.5.4.3 Konfiguracja ładowania (Charge Configuration)

##### 2.5.4.3.1 Konfiguracja rezystora (Resistor Configuration)

W tym menu można skonfigurować działanie rezystora pozaszczytowego.

Dostępne wartości:

- DISABLE (wyłącz): Nieużywane
- OFF-PEAK/PEAK (poza szczytem/szczyt): Dostępne zarówno w okresach poza szczytem, jak i szczytowych
- OFF-PEAK ONLY (tylko poza szczytem): Dostępne tylko w okresie poza szczytem (domyślnie)
- PEAK (szczyt): Dostępne tylko w okresie szczytowym

##### 2.5.4.3.2 Program okresu (Period Schedule)

W tym podmenu można zdefiniować okresy ładowania oraz dni, w których ładowanie jest aktywne. Można wybrać maksymalnie dwa okresy z dokładnością do 10 minut, określone za pomocą godziny rozpoczęcia i godziny zakończenia. Jako dni ładowania można wybrać preferowane dni tygodnia (domyślnie wybrane są wszystkie).

PERIODS SCHEDULE	CHARGE PERIODS	CHARGE DAYS
CHARG. PERIODS CHARG. DAYS	Start End PERIOD 1: 23:00 07:00 PERIOD 2: 23:00 07:00	Set charging periods on: Mo Tu We Th Fr Sa Su <input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> Pn Wt Śr Cz Pt So Nd

##### 2.5.4.4 Jednostki (Units)

Można wybrać °C lub °F. Domyślnie °C.

##### 2.5.4.5 Wyświetlacz (Display)

W tym trybie można skonfigurować:

- Time ON (czas włączenia): Czas włączenia podświetlenia po naciśnięciu przycisku. Domyślnie 10 s

- Brightness ON (jasność wł.): Poziom jasności z włączonym podświetleniem. Domyślnie 100% -
- Brightness OFF (jasność wył.): Poziom jasności z wyłączonym podświetleniem. Domyślnie OFF
- Style (styl): Tło może być białe (White) (domyślnie), czarne (Black) lub w kolorze (Color).

DISPLAY	TIME ON	BRIGHTNESS ON	BRIGHTNESS OFF	STYLE
TIME ON	10 s ✓	100 % ✓	OFF ✓	WHITE ✓
BRIGHTNESS ON	20 s	75 %	3 %	BLACK
BRIGHTNESS OFF	30 s	50 %	10 %	COLOR
STYLE	Always	25 %	20 %	

#### 2.5.4.6 Sygnał dźwiękowy (Beep)

Włączanie lub wyłączanie dźwięku klawiszy. Domyślnie wyłączony.

#### 2.5.4.7 Rodzaj regulacji (Control)

Określa tryb regulacji rezystora pozaszczytowego i wentylatora. Dostępne wartości:

- PID 15 min (domyślnie)
- PID 30 min
- Histereza 0,25°C
- Histereza 0,35°C
- Histereza 0,5°C
- Histereza 0,75°C

#### 2.5.4.8 Otwarte okno (Open Window)

Włącza lub wyłącza funkcję otwartego okna. Jeśli funkcja jest włączona, wyłącza ładowanie i rezystor pozaszczytowy, gdy temperatura w pomieszczeniu spadnie o co najmniej 1,2°C w ciągu 10 minut. Ponownie włącza ładowanie i obciążenie, jeśli po wyłączeniu temperatura w pomieszczeniu wzrośnie o co najmniej 0,3°C w ciągu 10 minut lub użytkownik naciśnie dowolny przycisk.

Domyślnie funkcja jest wyłączona.

#### 2.5.4.9 Smart start (true radiant)

PL

Ta funkcja może aktywować rezystor pozaszczytowy lub wentylator przed zaprogramowanym czasem, aby na czas uzyskać zaprogramowaną temperaturę. Oblicza krzywą wzrostu temperatury i przewiduje zaprogramowany czas uruchomienia.

Domyślnie funkcja jest wyłączona.

#### 2.5.4.10 Przesunięcie (Offset)

W tym menu można ustawić przesunięcie temperatury w czujniku temperatury pomieszczenia. Przesunięcie może być dodatnie lub ujemne. Na ekranie edycji widać wartość przesunięcia i skorygowaną temperaturę pomieszczenia.

Domyślna wartość: 0,0°C

OFFSET
OFFSET: +0.0 °C
TEMP: 22.5 °C

#### 2.5.4.11 Reset

W tym menu można zresetować urządzenie do parametrów fabrycznych. Połączenie ze Smartbox oraz godzina/data zostaną utracone.

## Zgłaszanie problemów do serwisu posprzedażnego

Ten piec akumulacyjny został starannie wyprodukowany i kilkakrotnie sprawdzony przed wysyłką. Jeśli mimo to wystąpią problemy lub użytkownik ma pytania dotyczące obsługi, prosimy o kontakt.

Od 1 stycznia 2018 r. zgodność tych urządzeń z normami UE wymaga dodatkowo spełnienia wymagań dotyczących ekoprojektu 2015/1188.

Montaż i uruchomienie urządzenia są dozwolone tylko w połączeniu z zewnętrznymi regulatorami temperatury pomieszczenia, które posiadają następujące funkcje:

- elektroniczna regulacja temperatury pomieszczenia w zależności od dnia tygodnia; i mają przynajmniej jedną z następujących cech:

- regulacja temperatury pomieszczenia z wykrywaniem otwartego okna
- opcja zdalnego sterowania

- adaptacyjne sterowanie uruchomieniem

**Następujące systemy regulacji temperatury pomieszczenia są dostarczane przez Technotherm**

- Termostat Duo-E **spełnia następujące wymagania, a tym samym dyrektywę ErP:**

- elektroniczna regulacja temperatury pomieszczenia w zależności od dnia tygodnia

- opcja zdalnego sterowania

- wykrywanie otwartego okna

- adaptacyjne sterowanie uruchomieniem ogrzewania

Informacje na temat instalacji i użytkowania termostatów i interfejsów Technotherm można znaleźć w osobnej instrukcji. Instrukcję obsługi można zamówić w Dziale obsługi klienta - patrz ostatnia strona.

Jeśli ten wymóg nie będzie spełniony, urządzenie traci oznakowanie CE.

PL



Informacje na temat wymagań dotyczących elektrycznych grzejników pokojowych

Typ: TTB-E Duo												
Nazwa	Symbol	Wskaźnik							Jednostka			
<b>Wydajność grzewcza</b>										<b>Rodzaj dostarczania ciepła, tylko dla elektrycznych pieców akumulacyjnych w pomieszczeniach (wybierz jeden typ)</b>		
Nominalna wydajność cieplna	$P_{nom}$	0,85	1,7	2,55	3,4					kW	Ręczne sterowanie ładowaniem termicznym ze zintegrowanym termostatem	NIE
Minimalna wydajność cieplna (dane charakterystyczne)	$P_{min}$	0,85	1,7	2,55	3,4					kW	Ręczne sterowanie ładowaniem termicznym z potwierdzeniem temperatury w pomieszczeniu i/lub temperatury zewnętrznej	NIE
Maksymalna ciągła sprawność cieplna	$P_{max,c}$	0,85	1,7	2,55	3,4					kW	Elektroniczne sterowanie ładowaniem z potwierdzeniem temperatury w pomieszczeniu i/lub temperatury zewnętrznej	Tak
<b>Pobór prądu pomocniczego</b>											Moc grzewcza wspomagana przez wentylator	NIE
Przy nominalnej wydajności cieplnej	$e_{max}$	0,85	1,7	2,55	3,4					kW	<b>Rodzaj mocy grzewczej / regulacja temperatury pomieszczenia (wybierz jeden typ)</b>	
Przy minimalnej wydajności grzewczej	$e_{min}$	0,85	1,7	2,55	3,4					kW	Jednostopniowa wydajność grzewcza; brak regulacji temperatury pomieszczenia	NIE
W trybie czuwania	$e_{sb}$	0,8	0,8	0,8	0,8					W	Dwa lub więcej stopni ręcznych, bez regulacji temperatury pomieszczenia	NIE
											Z mechaniczną regulacją temperatury pomieszczenia	NIE
											Z elektroniczną regulacją temperatury pomieszczenia	NIE
											Elektroniczna regulacja temperatury pomieszczenia, w zależności od pory dnia	NIE
											Elektroniczna regulacja temperatury pomieszczenia, w zależności od dnia tygodnia	TAK
											<b>Inne opcje regulacji (możliwy jest wybór kilku opcji)</b>	
											Regulacja temperatury pomieszczenia z wykrywaniem obecności	NIE
											Regulacja temperatury pomieszczenia z wykrywaniem otwartego okna	TAK
											Opcja zdalnego sterowania	TAK
											Adaptacyjne sterowanie uruchomieniem	TAK
											Ograniczenie czasu grzania	NIE
											Czarny czujnik światła	NIE
Dane kontaktowe:	Lucht LHZ Elektroheizung GmbH & Co. KG   Reinhard-Schmidt.Str.1 D-09217 Burgstädt, Niemcy											

**Serwis posprzedażny TECHNOTHERM:**  
**MK Technika Grzewcza i Klimatyzacja**  
importer i parter firmy Technotherm  
45-368 Opole ul. Ozimska 53  
tel. +48 77 453-14-14 fax 77 551-51-51  
[www.mk.net.pl](http://www.mk.net.pl), [www.technotherm.pl](http://www.technotherm.pl)  
[biuro@mk.net.pl](mailto:biuro@mk.net.pl)

Zastrzega się prawo do zmian technicznych, błędów, przeoczeń i errat. Wymiary podane bez gwarancji!

Zaktualizowano: 11/19

TECHNOTHERM jest znakiem towarowym firmy Lucht LHZ GmbH & Co. KG  
Reinhard Schmidt-Str. 1 | 09217 Burgstädt, Niemcy  
Telefon: +49 3724 66869 0  
Faks: +49 3724 66869 20  
[info@technotherm.de](mailto:info@technotherm.de) | [www.technotherm.de](http://www.technotherm.de)